



1. **Bouton GOLF** : Affichage du menu Golf
2. **Bouton MENU** : Affichage des options du Menu principal.
3. **Bouton ▲ HAUT** : Permet de faire défiler vers le haut les options du menu.
4. **Bouton ◀ SÉLECTIONNER** : Permet de sélectionner des options du menu.
5. **Bouton ▼ BAS** : Permet de faire défiler vers le bas les options du menu. Maintenez enfoncé (2 secondes) pour allumer/éteindre.

*Remarque : le rétroéclairage s'active en appuyant sur n'importe quel bouton. Le rétroéclairage reste allumé pour une durée de 10 secondes après votre dernière pression sur un bouton. Le rétroéclairage est désactivé en mode Play Golf (Jouer au golf).

Entretien et maintenance

La montre WR72 Alpha est robuste et étanche. Néanmoins, il vous est recommandé de suivre les indications d'entretien et de maintenance pour garantir un fonctionnement optimal :

- Évitez d'exposer la montre à des conditions environnementales extrêmes pendant une période prolongée.
- Évitez des lourds impacts sur la montre.
- Vous pouvez nettoyer la montre de manière occasionnelle avec un chiffon doux et humide.
- Brossez régulièrement les broches de charge situées à l'arrière de la montre. L'accumulation de poussière à la surface de ces dernières peut affecter le transfert de données vers un ordinateur. (*Remarque : Utilisez une brosse à poils doux (incluse). Les brosses à poils durs ou métalliques peuvent rayer la montre).
- N'EXPOSEZ PAS la montre à des substances chimiques agressives, telles que l'essence et l'alcool, car elles risqueraient de l'endommager.
- Conservez la montre dans un endroit sec lorsque vous ne l'utilisez pas.

La montre WR72 Alpha est dotée d'une batterie rechargeable longue durée, qui offre une autonomie de 3 parcours (sur la base d'une durée de jeu moyenne de 4 heures par parcours) ou 2 ans d'utilisation en mode montre. Cependant, un certain nombre de facteurs comme la température extérieure peuvent réduire la durée de vie de la batterie. De plus, sachez que toutes les batteries rechargeables perdent de leur charge effective avec le temps. Lorsque le niveau de charge de la batterie n'affiche plus qu'une seule barre (Fig. 1), l'autonomie reste en théorie suffisante pour jouer un parcours en entier (4 heures). Néanmoins, la durée d'un parcours étant variable, et afin d'éviter l'extinction prématurée de la montre, nous vous conseillons de la recharger dès que vous atteignez ce niveau d'une barre restante.

Pour vérifier l'autonomie de votre batterie, appuyez sur le bouton Menu, puis sélectionnez Batterie. Pour charger la batterie, alignez les deux broches de guidage (Fig. 2) du connecteur USB (inclus) avec les trous de guidage situés au dos de la montre (Fig. 3) ; les broches de charge seront automatiquement alignées avec les prises. Puis raccordez le connecteur USB à un port USB (ordinateur ou chargeur secteur). Observez l'indicateur de niveau de batterie pour vérifier que votre montre WR72 Alpha est en charge (assurez-vous de vous connecter depuis l'écran d'accueil (Montre) (Fig. 4) ou depuis l'écran Batterie (Fig. 1).



Fig. 1



Fig. 2

Broches de guidage

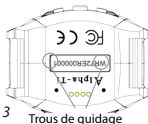


Fig. 3

Trous de guidage



Fig. 4

Contenu de la boîte

- 1 - Montre télémètre GPS Expresso WR72 Alpha
- 1 - Câble USB
- 1 - Brosse de nettoyage des broches
- 1 - Guide d'utilisation rapide

Configuration requise

Port USB (1.1 ou 2.0)

Système d'exploitation : Windows (XP/Vista/7/8), Mac OS X 10.4 ou plus récent

Mise à jour des logiciels / micrologiciels

Veuillez régulièrement consulter le site www.golfesn.com pour obtenir les dernières versions des logiciels et micrologiciels.

Réglage de l'heure

Régler l'heure par GPS

*Pour bien capter les signaux, positionnez-vous à l'extérieur dans un lieu sans immeuble ni grand arbre avec un ciel bien dégagé.

C'est la façon la plus facile de régler l'heure. Depuis le menu Time Options (Options montre), sélectionnez Set Time (Régler l'heure) (Fig. 1), puis sélectionnez By GPS (Par GPS) (Fig. 2). La montre WR72 Alpha va rechercher le signal GPS et, dès qu'elle l'aura acquis, reviendra sur l'écran d'accueil (Montre). L'heure et la date seront alors définies en fonction de votre longitude. Lorsque la flèche de sélection pointe sur Par GPS (Fig. 2), d'autres fonctions GPS (Golf, Odomètre, Statut GPS) actualiseront également l'heure en fonction de votre longitude, ce qui est pratique pour un golfeur en voyage. *Remarque : dans de rares circonstances, un conflit peut survenir entre les fuseaux horaires. Le cas échéant, il peut être nécessaire de régler l'heure manuellement, comme décrit dans la section Réglage manuel de l'heure.



Fig. 1



Fig. 2



Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure manuellement, sélectionner Manuellement dans le menu Set Time (Régler l'heure) (Fig. 2). Utilisez le **bouton SELECT** ◀ (4) pour naviguer entre les champs. Utilisez le **bouton UP** ▲ (3) et le **bouton DOWN** ▼ (5) pour naviguer entre les champs de haut en bas. Une fois l'année, l'heure et la date paramétrées, vous pouvez sélectionner le **bouton MENU** (2) pour revenir au menu Paramètres.

Golf (1) Affichage du menu Golf

Menu (2) Retour au menu Réglage de l'heure



Haut ▲ (3) Basculer vers le champ actif supérieur

Sélectionner ◀ (4) Basculer entre les champs

Bas ▼ (5) Basculer vers le champ actif inférieur

Pour activer le mode Jouer au Golf, sélectionnez le bouton « Golf », puis « Jouer au Golf ». La montre WR72 Alpha cherchera le signal satellite, et une fois ce signal acquis, proposera une liste de parcours locaux. Le plus proche s'affichera en début de liste. Sélectionnez votre parcours pour afficher l'écran "FCB" (Front, Center, Back - Entrée, Milieu, Sortie de green) du trou n° 1. (Fig. 1)

*Pour bien capter les signaux, positionnez-vous à l'extérieur dans un lieu sans immeuble ni grand arbre avec un ciel bien dégagé.



Fonctions des boutons en mode Jouer au Golf (Fig. 2)

Calcul de la longueur des coups : Cette fonctionnalité vous permet de vérifier facilement la distance entre deux points. Elle est normalement utilisée pour mesurer la longueur de votre coup. Appuyez sur le **bouton SHOT (COUP) (1)** pour définir le Point A (votre position) à « 0 ». A l'arrivée à votre balle (Point B), la montre WR72 Alpha affiche la distance en ligne droite séparant le Point A du Point B.

Affichage des options du menu Golf : Pressez le **bouton MENU (2)** pour visualiser les options du menu Golf (« Battery ») (Batterie), « New Course » (Nouveau parcours) ou (Quitter la partie). Appuyez de nouveau sur MENU pour reprendre la partie.

Avancer manuellement au trou suivant : Appuyez sur **TROU SUIVANT ▲ (3)** pour passer manuellement au trou suivant, ou appuyez sur **TROU PRÉCÉDENT ▼ (5)** pour revenir manuellement au trou précédent. *Remarque : la montre WR72 Alpha dispose également du passage automatique au trou suivant ; cette fonction est très utile pour les départs « shotgun » (simultanés).

Afficher les informations sur les obstacles / parties : En appuyant sur le **bouton SÉLECTIONNER ◀ (4)** vous pouvez naviguer entre les 1 ou 2 écrans d'obstacles, Round Info (Info sur la partie) et "FCB" (Front, Center, Back - Entrée, Milieu, Sortie de green). Les écrans Obstacles, Round Info (Info sur la partie) reviendront automatiquement sur l'écran "FCB" au bout de 7 secondes si aucun autre bouton n'est enfoncé. Un glossaire complet avec les définitions des abréviations utilisées pour les obstacles est disponible en page 7 de cette notice. « Round Info » est un podomètre de golf qui mesure la durée totale de la partie et la distance parcourue.



Heure de Départ

L'heure de départ (Tee Time) est une fonction utile qui vous permet de définir une heure de départ jusqu'à 1 semaine (6 jours, 23 heures, 59 minutes) à l'avance. Lorsqu'une heure de départ (Tee Time) est définie, la montre WR72 Alpha se mettra automatiquement en mode Play Golf et cherchera les parcours locaux 7 minutes avant l'heure prévue. Il ne vous reste plus qu'à sélectionner votre parcours dans la liste et jouer !

Pour fixer une heure de départ, sélectionnez heure de départ dans le menu Golf (Fig. 1). Depuis l'écran heure de départ, appuyez sur le **bouton SÉLECTIONNER ◀ (4)** pour activer le champ Hours (Heures). Utilisez le **bouton HAUT ▲ (3)** et le **bouton BAS ▼ (5)** pour faire avancer/reculer l'heure. Appuyez sur le **bouton SÉLECTIONNER ◀ (4)** une fois chaque champ défini, pour passer au champ suivant. Une fois le champ Day (Jour) défini, la fonction heure de départ est activée et affichera ON (MARCHE). Un icône de drapeau apparaîtra également dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil (Montre), indiquant qu'un heure de départ est défini (Fig. 2).

*Remarque : le réglage heure de départ n'est valable qu'une fois : une fois l'Heure de départ dépassée, la fonction ne se réactivera pas. Pour définir une nouvelle Heure de départ, respectez les étapes ci-dessus. Si vous jouez au golf à la même heure et le même jour chaque semaine, il vous suffit de sélectionner heure de départ dans le menu Golf, puis d'appuyer sur le **Bouton HAUT ▲ (3)** pour réactiver l'Heure de départ (le fait d'appuyer sur le **Bouton HAUT ▲ (3)** fait basculer l'Heure de départ sur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) en fonction des paramètres Heure/Date en cours).



Fig. 1



Fig. 2



Le menu Setup (Réglages) vous permet de définir vos préférences en termes d'unités de mesure dans le mode jouer au golf (yards ou mètres), d'activer/désactiver l'Auto-Off (arrêt auto) ou d'afficher le niveau de charge de la batterie. Pour accéder au Menu Setup, sélectionnez Setup dans le menu Golf. Utilisez le **bouton HAUT ▲ (3)** et le **bouton BAS ▼ (5)** pour faire défiler entre les différentes options. Utilisez le **bouton SÉLECTIONNER ◀ (4)** pour valider.



Sélectionner yards ou mètres (Préférences)

Sélectionner YDS/M pour définir l'unité de mesure que vous désirez utiliser lors de vos parties. Utilisez le **bouton HAUT ▲ (3)** et le **bouton BAS ▼ (5)** pour faire défiler les options (Fig. 1). Utilisez le bouton **Sélectionner ◀ (4)** pour valider.



Fig. 1

Auto-Off (arrêt auto)

La fonction Auto-Off (arrêt auto) est conçue pour quitter automatiquement le mode Play Golf lorsque le temps imparti est écoulé. En mode Play Golf, une fois le temps imparti écoulé, un message d'arrêt auto apparaît sur la montre (page 7, Fig. 1). Sélectionnez Reprendre pour revenir à la partie ; le message d'arrêt auto apparaîtra de nouveau après 1h30. Sélectionnez Quitter la partie pour quitter la partie immédiatement et revenir à l'écran d'accueil (Montre). Si aucune sélection n'est effectuée pendant 10 minutes, la montre WR72 Alpha quittera

automatiquement la partie, reviendra à l'écran d'accueil (Montre), et désactivera le GPS afin d'économiser la batterie.

Pour régler le délai d'arrêt auto, sélectionnez Auto-Off dans le menu Golf Setup (Réglages) (Fig. 2). Depuis l'écran Auto-Off, utilisez le **bouton UP ▲(3)** et le **bouton DOWN ▼(5)** pour augmenter/diminuer la durée. L'arrêt auto est toujours établi par rapport à l'heure figurant sur l'écran Auto-Off. La durée peut varier de 90 minutes à 9 heures. Sélectionnez « Disabled » (Désactiver) pour désactiver la fonction.



Fig. 1



Fig. 2



Glossaire des obstacles

Sur l'écran de votre montre, les obstacles apparaissent sous forme d'abréviations. Ces abréviations ont les significations suivantes :

- | | |
|---|--|
| 1. LFB- Bunker de fairway à gauche | 14. RGW- Eau à droite du green |
| 2. MFB- Bunker de fairway au centre | 15. FGWC- Ruisseau en entrée de green |
| 3. RFB- Bunker de fairway à droite | 16. FGW- Obstacle d'eau en entrée de green |
| 4. LFW- Obstacle d'eau à gauche du fairway | 17. LGW- Eau à gauche du green |
| 5. LFWC- Ruisseau à gauche du fairway | 18. BGW- Eau en sortie de green |
| 6. MFW- Obstacle d'eau au centre du fairway | 19. CRK- Obstacle d'eau |
| 7. MFWC- Ruisseau au centre du fairway | 20. CRKC- Ruisseau |
| 8. RFW- Obstacle d'eau à droite du fairway | 21. EOF- Fin du fairway |
| 9. RFWC- Ruisseau à droite du fairway | |
| 10. FGB- Bunker en entrée de green | |
| 11. RGB- Bunker à droite du green | |
| 12. LGB- Bunker à gauche du green | |
| 13. BGB- Bunker en sortie de green | |



La montre WR72 Alpha affiche jusqu'à 4 obstacles par trou. Presser le bouton **SÉLECTIONNER ◀** pour naviguer entre les écrans FCB (Entrée, Milieu, Sortie de green), Hazards (Obstacles - 1 ou 2 écrans) et Round Info Odometer (Odomètre de parcours).

La montre WR72 Alpha permet de choisir parmi 5 langues pour les menus (Anglais, Allemand, Français, Espagnol et Italien). Par défaut, les menus sont en anglais. Pour changer de langue, presser le bouton **MENU**, puis les boutons **UP ▲** et **DOWN ▼** jusqu'à sélectionner « Settings ». Presser le bouton **SELECT ◀** pour valider, puis les boutons **UP ▲** et **DOWN ▼** jusqu'à sélectionner « Language » (Fig. 1). Presser à nouveau le bouton **SELECT ◀** pour valider, puis les boutons **UP ▲** et **DOWN ▼** jusqu'à sélectionner la langue désirée. Presser une dernière fois le bouton **SELECT ◀** pour valider votre choix de langue (Fig. 2).



Fig. 1



Fig. 2

MISE EN GARDE

N'essayez pas d'ouvrir la montre WR72 Alpha.

Le remplacement de la batterie par une batterie inadaptée est susceptible d'entraîner un risque d'explosion.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou de réparer la batterie interne. La batterie doit être remplacée par un technicien qualifié.
- Ne créez pas de court-circuit avec les bornes de la batterie, ne les écrasez et ne les percez pas. N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60°C (140 °F).
- Recyclez ou jetez la batterie conformément à la réglementation en vigueur. Ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.

Avertissement légal

En utilisant ce produit, vous reconnaissez que Expresso Satellite Navigation, Inc. ne peut être tenue légalement responsable en cas de blessure ou de préjudice subi par vous-même, un tiers ou un bien en raison d'un usage inapproprié ou d'une négligence de l'utilisateur lors de l'utilisation du produit.

Remarque : Voir « Garantie restreinte » pour les autres limitations de notre responsabilité.

Informations complémentaires

Le système de positionnement à capacité globale (GPS), un réseau de 32 satellites en orbite autour de la Terre, est géré et maintenu par le gouvernement américain. Cet appareil GPS requiert au moins l'acquisition de signaux de 3 satellites pour déterminer précisément votre position. Toute modification effectuée dans le système par le gouvernement pourrait affecter l'exactitude et la performance de ce produit.

Site Expresso pour les GPS de golf

www.golfesn.com est la ressource en ligne par excellence pour tous les utilisateurs de notre GPS de golf. Ce site web propose un service client, une FAQ (Foire Aux Questions), etc., et sert de portail pour accéder aux fichiers de données des parcours GPS d'iGolf.com, à utiliser avec les produits Expresso. L'enregistrement de votre montre WR72 Alpha sur www.expresso.igolf.com n'est pas une obligation mais il vous permettra d'accéder aux dernières mises à jour des données de parcours GPS.

READ THE USER GUIDE CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

The WR67 Golf GPS Watch is warranted to be free from defects in materials or workmanship for two years from the date of purchase. Within this period, EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks, and dents. (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a defect in materials or workmanship. (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external cause. (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC.; or (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. In addition, EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country.

Note: Repairs have a 90 day warranty. If the unit sent in is still under its original warranty, then the new warranty is 90 days or to the end of the original two year warranty, depending upon which is longer.

THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING ANY LIABILITY ARISING UNDER ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY OR OTHERWISE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

IN NO EVENT SHALL EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. retains the exclusive right to repair or replace (with a new or a newly-overhauled replacement product) the product or software or offer a full refund of the purchase price at its sole discretion. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY.

Online Auction Purchases: Products purchased through online auctions or unauthorized third parties are not eligible for warranty coverage. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original authorized retailer is required. EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. will not replace missing components from any package purchased through an online auction or unauthorized third party.

Call or email an EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. Technical Support Specialist to describe the problem and request a return material authorization (RMA) number. You will need to provide the unit's serial number (if applicable), your original receipt of purchase from an authorized EXPRESSO SATELLITE NAVIGATION, INC. dealer, your return shipping address, and a daytime phone number.

Phone: 1-866-691-1350 E-mail: support@expressogps.com

Once you have received the RMA number, ship the unit (insured) to the following address and include the assigned RMA number and proof of purchase:

• Expresso Satellite Navigation, INC. • 824 Lincolnway, 3rd floor • La Porte, IN 46350 •

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



*Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
Mac et Mac OS sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Les autres noms peuvent être les marques de fabrique de leurs propriétaires respectifs.*



Customer Service: (866)691-1350

Local: (219)476-3360

www.golfesn.com

©2014 Expresso Satellite Navigation, Inc.